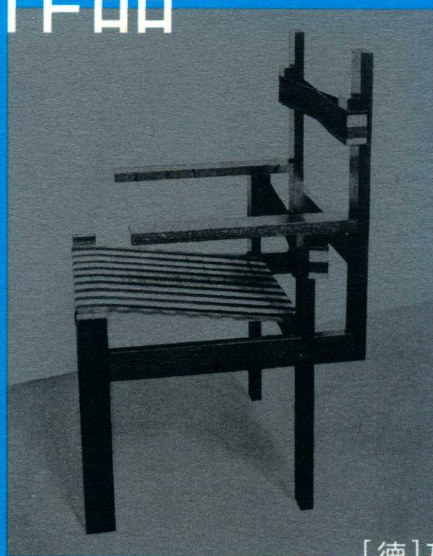


Neue Arbeiten der Bauhauswerkstätten

包豪斯 工坊 新作品



[德]瓦尔特·
格罗皮乌斯
[匈]拉兹洛·
莫霍利-
纳吉◎著
蒋煜恒◎译

Walter Gropius
L. Moholy-Nagy



清华大学出版社

包豪斯工坊 新作品

「德」瓦尔特·格罗皮乌斯
「匈」拉兹洛·莫霍利·纳吉◎著
蒋煜恒◎译

重庆大学出版社

图书在版编目(CIP)数据

包豪斯工坊新作品 / (德) 瓦尔特·格罗皮乌斯(Walter Gropius), (匈) 拉兹洛·莫霍利-纳吉(L. Moholy-Nagy) 著; 蒋煜恒译. -- 重庆: 重庆大学出版社, 2019

ISBN 978-7-5689-1275-4

I. ①包… II. ①瓦…②拉…③蒋… III. ①艺术—设计—作品集—世界—现代 IV. ①J111

中国版本图书馆CIP数据核字(2018)第174604号

包豪斯工坊新作品

BAOHAOSI GONGFANG XINZUOPIN

[德] 瓦尔特·格罗皮乌斯 [匈] 拉兹洛·莫霍利-纳吉 著
蒋煜恒 译

责任编辑 李佳熙 责任校对 刘志刚

责任印刷 张 策 装帧设计 刘 伟

重庆大学出版社出版发行

出版人: 易树平

社 址: 重庆市沙坪坝区大学城西路21号

电 话: (023) 88617190 88617185 (中小学)

传 真: (023) 88617186 88617166

网 址: <http://www.cqup.com.cn>

全国新华书店经销

印 刷: 天津图文方嘉印刷有限公司

开本: 880mm × 1230mm 1/32 印张: 4.375 字数: 71千

2019年1月第1版 2019年1月第1次印刷

ISBN 978-7-5689-1275-4 定价: 38.00元

本书如有印刷、装订等质量问题, 本社负责调换

版权所有, 请勿擅自翻印和用本书制作各类出版物及配套用书, 违者必究

目录

包豪斯作品的基本创作原则 / 003

包豪斯工坊新作品 / 011

包豪斯工坊 新作品

〔德〕瓦尔特·格罗皮乌斯
〔匈〕拉兹洛·莫霍利·纳吉◎著
蒋煜恒◎译

重庆大学出版社

目录

包豪斯作品的基本创作原则 / 003

包豪斯工坊新作品 / 011

包豪斯作品的 基本创作原则

瓦尔特·格罗皮乌斯

包豪斯希望打造合乎时代的设计，从简单的家用器皿到完整的住宅。我们坚信，房屋与住宅用品必须有意义地结合在一起。因此，包豪斯在理论和实践上通过系统性的实验作品——在外形、技术和经济领域——从物品的自然功能和局限性出发，尝试找到每种物品的造型。

现代人身着现代服装而非历史装扮，也就需要现代的、适合人与时代的住房，这样的住房应具备所有日常需要的、符合时代的物品。



一个物品是由其本质决定的。为了造就正确发挥其功能的形状，比如一个容器、一把椅子、一幢房子，必须首先研究物品的本质。因为它应该完美地达到其目的，也就是说，从实际使用上完善其功能，必须耐用、便宜以及“美”。

本质研究的结果是，通过对所有现代生产方式、设计和材料的全面考虑，最后产生的形状会偏离传统风格。这很不寻常，令人惊讶（比如暖气和灯的造型变化）。

寻找新的造型必须避免那些不从物品本质出发的设计，同样也要拒绝单纯装饰形状的运用——无论是自创的还是历史性的。

设计一个“美”的物品的能力，基于对所有经济、技术和外形等前提的熟练掌握，在这些基

础前提下才能形成最后的整体结果。设计者对设计品的质量、材料和颜色的处理方式，会为设计品创造极具个性的外表。处理时，尺寸比例隐藏在设计者的精神价值中，而不在装饰性花纹和剖面图的外在成分中。当这些外在成分还没被解释其功能时，甚至会干扰设计者清晰的造型设计。

只有通过不断地接触先进技术、新材料与新结构，设计者才能将现代生动活泼地带进传统，从中发展出新的作品理念：

坚决支持机器和车辆的运行环境。

从物体本身的现代法则出发进行有机设计，不作浪漫主义的粉饰和嬉闹。

限制在典型、众人理解的基本形状和基本颜色上。

反复使用资源，节约利用房间、材料、时间和金钱。

创造对日常需求有用处的物品的标准模型，是一种社会的必要。多数人的生活所需在主要物品上是一致的。房屋和家用器具是大众需要的物品，其造型设计更多的是关于理智，而不是关于热情。为模型制造出来的机器是一种有效的工具，通过机械的帮助——蒸汽和电力——将人们从为了满足生活需求进行的个人物质工作中解放出来，为他们制造多方面的、比手工更便宜更好的

产品。形式对个体的限制，就像将支配时尚的衣服制服化一样，无须对此感到害怕。尽管有单个部分典型的一致性，人们仍保有个体变化的空间。因为根据自然竞争，个体的选择仍留在那些最合适的样式上，所以单个物品已有的标准模型还是如此丰富多样。



包豪斯工坊基本上是实验室，可复制的、对现今而言典型的器具在此被仔细地设计成样板，并不断进行改善。

包豪斯希望在这样的实验室里，师生们为工业和手工业造就一种新的、至今未有的模型，兼具技术和外形。他们的目标是创造典型的样板，可满足所有经济、技术和外形的需要。这一目标要求精挑细选受过最好、最全面培养的头脑，他们必须在全面的工作实践中和精确的理论知识中，熟练掌握设计元素的外形、性能及其建筑法则。

即使样板模型是手工制造出来的，这些样板设计者也必须精通工厂量产的机械工作原理，这与手工是不一样的。因为从机器特性中发展出了一种产品的新的“真实感”和“美感”，而借助于机器的手工产品不合逻辑地模仿，则总是带有替代品的瑕疵。

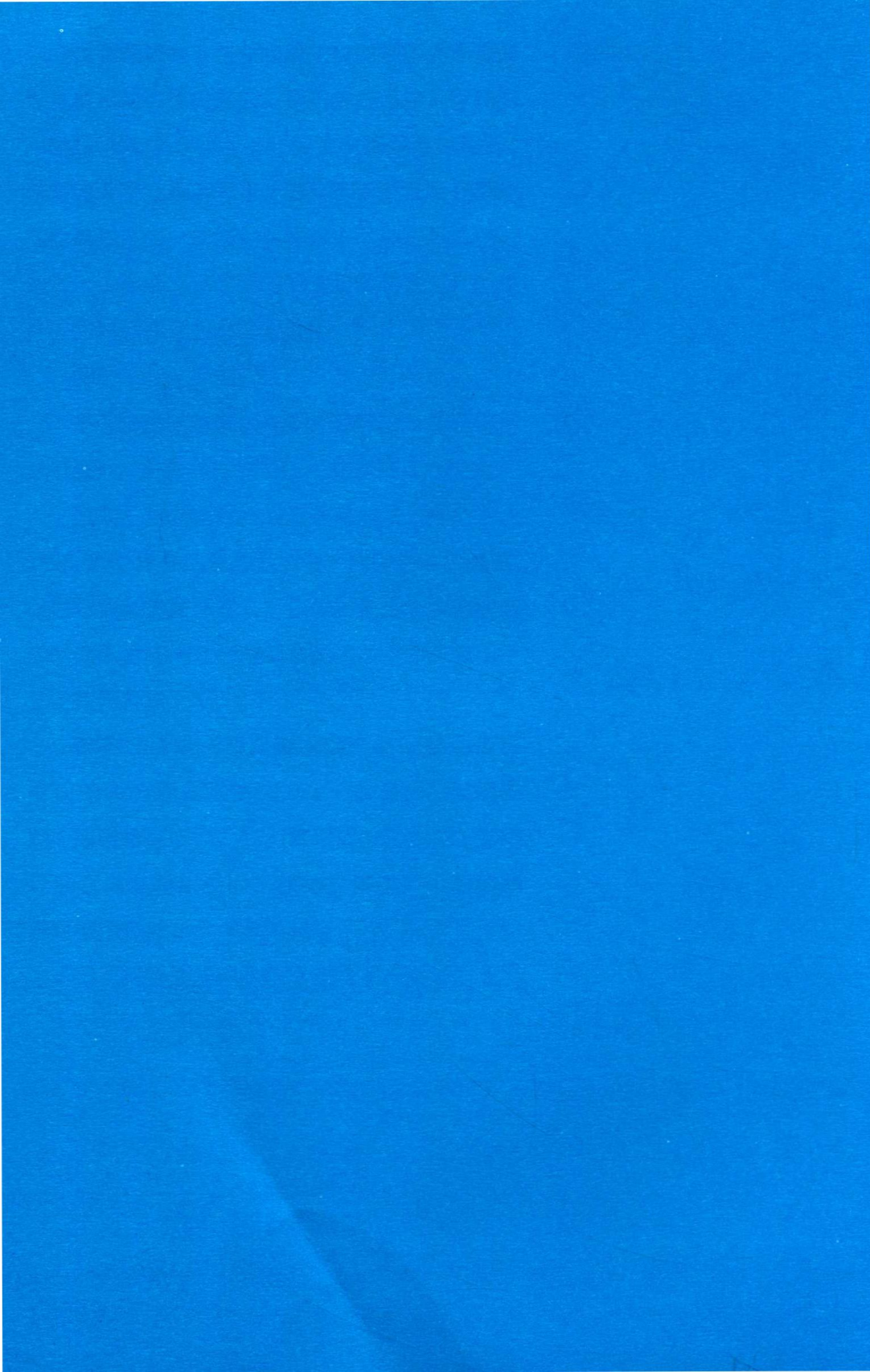
包豪斯认为，工业和手工业的不同并不是通过工具不同表现出来的，更多的是通过分工和协作表现出来的，但手工业和工业却越来越相近。过去的手工业有所变化，将来的手工业会在新的工作单位产生，其作用将会是为工业产品进行实验工作。实验工作坊的理论性尝试将为工厂的生产工作制造样板，也就是模型。



在包豪斯工坊最终制造出的样板，将在工厂进行量产，包豪斯与这些工厂将保持工作联系。

因此，包豪斯的产品并不意味着工业和手工业的竞争，更多的是为其创造一种新的建筑因素。因为包豪斯为真正的工厂和经济生活提供有创造性、有天赋的人才，他们会在实践中为工业和手工业生产样板。

根据包豪斯样板复制出的产品，会通过标准化的所有现代经济方式（工业量产）和销售额，达到物有所值。我们将采取一切措施，预防样板在机器复制中因产品材料或制作引起的质量降低的危险。为了新的质量工作，包豪斯坚决与次品、劣质工艺和业余工艺美术作斗争。



包豪斯工坊 新作品

木工

金属

编织

陶瓷

木雕和石雕

墙纸

玻璃

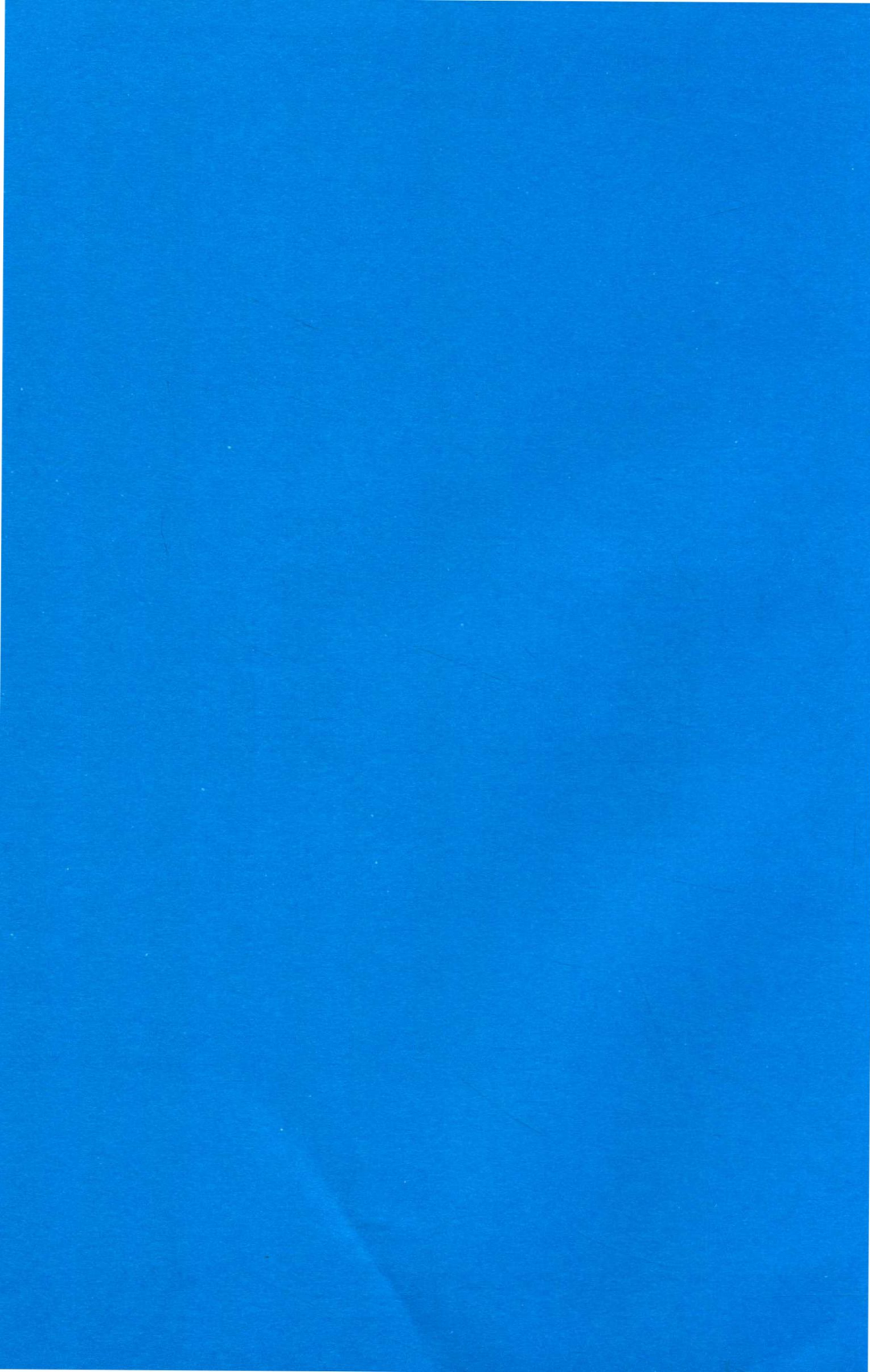
印刷

平面设计

舞台设计

建筑设计

本章节选取了工坊中最重要的四个类别的产品作展示



木工作品

形态教师：瓦尔特·格罗皮乌斯

技术教师：R. 怀登塞

1924年工作坊负责人：马塞尔·布劳耶